

**pizolcenter**  
einfach vielfältig

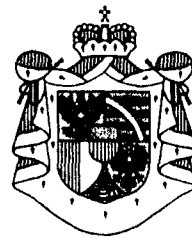


Freitag, 9. September 2005  
Showtime um 15.00, 17.00 und 19.00 Uhr

# modeschau

Pizolcenter mit 35 Fachgeschäften – direkt an der Autobahnausfahrt Mels-Sargans. Genügend gedeckte Parkplätze.

Fürstentum  
Liechtenstein



**Amtliche Kundmachungen**

## ■ Grundbuchvermessung Balzers Operat 4

### Mitteilung und Aufforderung

Nach Abschluss der Grundbuchvermessung Balzers hat die Fürstliche Regierung in ihrer Sitzung vom 09. August 2005 (RA 2005/1854-3333) das Vermessungswerk Balzers Operat 4 für rechtskräftig erklärt und ihm die Beweiskraft öffentlicher Urkunden mit amtlicher Glaubwürdigkeit zuerkannt. Gleichzeitig wurde das Grundbuch- und Öffentlichkeitsregisteramt mit der Eintragung beauftragt.

Die betroffenen Eigentümer werden hiermit in Kenntnis gesetzt, dass ab **Dienstag, 20. September 2005** bei Grundstücksgeschäften ausschliesslich die neuen Grundstücksbezeichnungen zu verwenden sind. Bei Verwendung der alten Grundstücksbezeichnungen wären die Grundstücksgeschäfte erforderlichenfalls zur Verbesserung zurückzustellen.

Alle Interessierten werden hiermit gemäss Art. 17 Abs. 2 und Art. 87 SchIT/SR aufgefordert, alle ihre dinglichen Rechte, welche ohne Eintragung in das alte Grundbuch entstanden sind, binnen einer Frist von einem Monat, gerechnet ab 20. September 2005, zur Eintragung in das Grundbuch anzumelden, widrigenfalls diese Dienstbarkeiten erlöschen.

Vaduz, 1. September 2005

Der Amtsleiter

Grundbuch- und Öffentlichkeitsregisteramt

1499 130

**Kaufe Autos für Export**  
079/423 28 54 (auch sonntags)  
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Barzahlung.

**Wir kaufen Autos:**  
Ab Jg. 97, gepf., unfallfreie Pw aller Marken, Sport- und Lieferwagen aller Art. Werden abgeholt und bar bezahlt. Auch Sa. Telefon 044 817 27 26, Fax 044 817 28 41

„Offene Tür für Menschen in Not“

**KINDERHILFE BETHLEHEM**  
Wesemlinstr. 2, Postfach, 6000 Luzern 6  
Tel 041 420 57 88, Postcheck: 60-20004-7  
www.khb.ch / kinderhilfe@khb.ch

**Liebestrank**  
Komische Oper in zwei Akten  
10. September bis 8. Oktober 2005 im Vaduzer Saal  
Vorverkauf: [www.vorverkauf.ch](http://www.vorverkauf.ch)  
[www.pizzolcenter.ch](http://www.pizzolcenter.ch)

**Steuerfahrerkurse**  
Anerkennung (GVN-Anerkennung) für Deutsch- und Englischsprachige und/oder  
Eigenschaftsprüfung in Landquart oder eventuell in ihrem Betrieb. Der nächste Kurs beginnt am 16. Okt. 2005. Weitere Kursdaten auf Anfrage. Für Auskünfte, Kursunterlagen und Anmeldeformulare wenden Sie sich an unser Team.

**SWISSMECHANIC GR**  
Anschlüssenquart, 7200 Landquart  
Telefon 081 322 61 73, Telefax 081 322 61 36  
E-Mail: [gr.swissmechanic@bluewin.ch](mailto:gr.swissmechanic@bluewin.ch)

**Blut spenden hilft Leben retten**

## VOLKSBLATT STELLENBÖRSE

**Centralbank** – die erste auf Vermögenverwaltung spezialisierte private Privatbank mit weitesten Beziehungen

Möchtest du mit einer Bankausbildung den Grundstein für deine Karriere legen?

SWISSMECHANIC – die erste in der Schweiz für die Vermögenverwaltung spezialisierte Bank. Wir suchen Sie, um unsere Kunden zu betreuen und weiter zu entwickeln. Wir bieten Ihnen die besten Arbeitsbedingungen, interessante Aufgaben, Weiterbildungsmöglichkeiten sowie Teamarbeit und wichtige Verantwortung. Für eine erfolgreiche Karriere mit uns, kontaktieren Sie uns zum nächsten Termin.

Interessierte Bewerberinnen und Bewerber können sich melden bei: Centralbank, Postfach 100, 9490 Vaduz. Tel. +423 233 45 50. E-Mail: [karriere@centralbank.li](mailto:karriere@centralbank.li)

**CENTRALBANK**

**Als Verkaufsprofi** **hausfactory**  
immer eine Idee haben

verstehen Sie es, unsere Eigenheime ab Plan / Prospekt auf Erfolgsbasis zu verkaufen.

**Start: Oktober 05**

Verlangen Sie unser Bewerbungsprofil.

[Info@factorymarketing.ch](mailto:Info@factorymarketing.ch) [www.hausidee.ch](http://www.hausidee.ch)

**pro infirmis**  
Pro Infirmis St. Gallen-Appenzell Die Organisation für behinderte Menschen

Wir suchen für die **Beratungsstelle Sargans** (zuständig für die drei Bezirke Sarganserland, Werdenberg und Oberrheintal) per 1. Dezember 2005 oder nach Vereinbarung eine/n

**dipl. Sozialarbeiter/in**  
für ein 80%-Pensum.

Das vollständige Inserat finden Sie unter:  
[www.proinfirmis.ch/jobs](http://www.proinfirmis.ch/jobs)

**Dozenten / Dozentinnen**

Wir vergeben wieder interessante Lehraufträge an fach-, sozial- und methodenkompetente, engagierte Berufspraktiker/innen, mit mehrjähriger Erfahrung in ihren Gebieten.

**Human Resources Management**  
(lic. oec. oder Betriebsökonom/in FH mit Vertiefung im Personalwesen, dipl. Personalfachfrau/-mann, NDS-HRM o. ä.)

**Finanzen und Rechnungswesen**  
(lic. oec. oder Betriebsökonom/in FH mit Vertiefung im Finanzwesen, dipl. Buchhalter/in, Finanzfachleute, o. ä.)

**Recht**  
(lic. jur., Rechtsanwalt, Rechtsanwältin)

Wenn Sie ihr Wissen nebenberuflich in der Erwachsenenbildung weitergeben möchten und an einem qualitativ hoch stehenden Umfeld interessiert sind, erwartet Claudio Götschi gerne Ihre Kontaktaufnahme.

**Internet macht's möglich!**  
einfach von Zuhause arbeiten.  
[www.internetheimarbeit.net](http://www.internetheimarbeit.net)

**VOLKSBLATT**  
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN